CONTRAFEU

Rettungsleiter

- Universell einsetzbar
- Aus feuerfestem, hochwertigem Aluminium
- Geringes Gewicht, schnelle Montage, sicherer Abstieg
- Einfaches Faltsystem sorgt für eine handliche und kompakte Grösse
- Integrierter, stabiler Wandhaken für ein sicheres und einfaches Einhängen an vorhandenen Balkon- oder Fensterbrüstungen
- Mit Abstandhalter

Echelle de secours

- utilisation universelle
- en aluminium réfractaire de haute qualité
- poids minimal, montage rapide, descente sûre
- système de pliage simple pour un encombrement minimal et une maniabilité maximale
- crochet mural robuste intégré pour une fixation facile et sûre à un balcon ou à une fenêtre
- avec stabilisateurs

Anwendung
Rettungsleitern mit Abstandhaltern eignen sich für Fluchtwege über Fenster oder Dachterrassen mit glatten Fassaden.

Einsatz
Wenn nur noch die Flucht durchs Fenster, über den Balkon oder übers Dach bleibt, dann kann eine Rettungsleiter helfen.
Die universell einsetzbare Rettungsleiter, geprüft nach den aktuellen Normen BGI 638 (bisher ZH 1/368), aus feuerfestem, hochwertigem Aluminium mit einem integrierten Wandhaken ist für den schnellen und einfachen Einsatz konzipiert.
Ein simples Faltsystem sorgt für eine handliche und kompakte Grösse bei maximaler Sicherheit. Mit dem stabilen Wandhaken ist ein sicheres und einfaches Einhängen an einer vorhandenen Balkon- oder Fensterbrüstung möglich.
Wenn keine Befestigungsmöglichkeit vorhanden ist, muss eine Wandhalterung aus dem Zubehörsortiment am Mauerwerk montiert werden.

Kundendienst
Unser Kundendienst steht jederzeit für professionelle Beratung und Montage zur Verfügung.

Application
Les échelles de secours avec stabilisateurs permettent de fuir par une fenêtre ou une terrasse sur un toit d'un bâtiment à façade lisse.

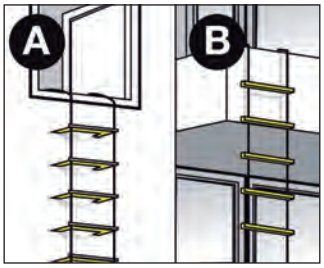
Utilisation
Si le seul moyen de fuir est de passer par la fenêtre, le balcon ou le toit, une échelle de secours peut être utile. L'échelle de secours universelle, testée selon la norme actuelle BGI 638 (anciennement ZH 1/368), fabriquée en aluminium réfractaire de haute qualité et dotée d'un crochet mural intégré, est conçue pour une utilisation simple et rapide. Un système de pliage simple rend l'échelle peu encombrante et très maniable pour un maximum de sécurité. Le crochet mural intégré et robuste permet une fixation facile et sûre à un balcon ou une fenêtre. En l'absence de possibilité de fixation, un support mural issu de l'assortiment d'accessoires sera monté sur la maçonnerie.

Service clientèle
Notre service clientèle se tient à votre disposition pour des conseils et un montage professionnels.

Technische Daten / Données techniques

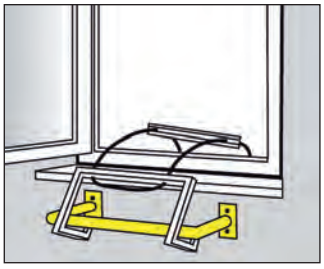
Typ / type	mit Abstandhalter / ohne Abstandhalter avec stabilisateurs / sans stabilisateurs
Wandhaken / crochet mural	inklusive / inclus
Abstandhalter / stabilisateurs	150 mm
Länge / longueur	7,3 m
Höhe / hauteur	für 3 Stockwerke / pour 3 étages
Sprossenbreite / largeur des échelons	330 mm
Sprossenabstand / distance entre échelons	310 mm
Seilabstand / distance entre câbles	305 mm
Belastbarkeit / capacité de charge	gesamt 3 kN / 3 kN au total (305,91 kg)
Prüfzeichen / certification	TÜV/GS, geprüft nach BGI 638 TÜV/GS, testée selon BGI 638
Wandhalterung / support mural	330 X 75 X 70 mm (B X T X H) / (l X p X h)

Anleitung / Mode d'emploi



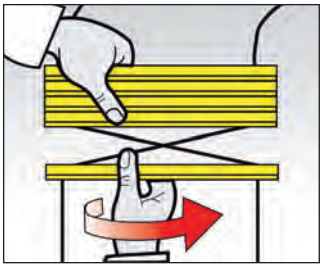
A) Mit Abstandhalter
Für Fenster oder Balkone mit glatter Fassade.
B) Ohne Abstandhalter
Für den Einsatz über Balkone, Brüstungen, Dachvorsprünge, wo die Rettungsleiter frei hängt.

A) Avec stabilisateurs
Pour fenêtres et balcons d'un bâtiment à façade lisse.
B) Sans stabilisateur
Pour balcons, balustrades, bords de toit (l'échelle de secours est suspendue librement)



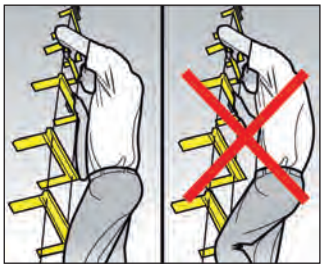
Wenn keine Befestigungsmöglichkeit vorhanden ist, muss eine Wandhalterung aus dem Zubehörsortiment montiert werden.

En l'absence de possibilité de fixation, un support mural issu de l'assortiment d'accessoires sera monté.



Sprossen einzeln oder bündelweise auseinanderfalten.

Déplier les échelons un par un ou par paquet.



In gestreckter Haltung absteigen.

Descendre en restant droit.

CONTRAFEU

Contrafeu AG, Brandschutzsysteme

Hauptsitz / Siège principal
CH-3052 Zollikofen/Bern, Alpenstrasse 20
Tel. 031 910 11 33, Fax 031 910 11 68
www.contrafeu.ch / info@contrafeu.ch

Verkaufsbüros in / Bureaux de vente à:
Tübach, Lausanne, Lugano/Lamone

SQS-Zertifikat nach ISO 9001 : 2008

Ein Unternehmen der Securitas Gruppe Schweiz.
Une entreprise du Groupe Securitas Suisse.

04.2011